

Arbeitsamt der  
Deutschsprachigen Gemeinschaft

## - PRESSEMITTEILUNG -

### Arbeitsmarkt - Info

Kommentar zum Stand der Arbeitslosigkeit  
im Oktober 2003 (Stand 31.10.2003)

#### Rückgang der Arbeitslosigkeit in der DG im Oktober

**Im Monat Oktober 2003 waren nach Angaben des Arbeitsamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft 2.051 Personen als Vollarbeitslose (d.h. nicht beschäftigte Arbeitsuchende) in der DG gemeldet. Dies sind 93 Personen weniger als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote im September liegt bei 6,8% und ist somit wieder unter 7% gesunken.**

Ende Oktober 2003 waren in der Deutschsprachigen Gemeinschaft 894 Männer (20 weniger als im September) und 1.157 Frauen (-73) als nicht beschäftigte Arbeitsuchende (sogenannte Vollarbeitslose) eingetragen. Dies sind 4,3% weniger als im Vormonat September. Auch in den anderen Landesteilen geht die Zahl der Vollarbeitslosen zurück. Allerdings stehen einem deutlichen Rückgang in Flandern (-4%) ein nur sehr geringer Rückgang in Wallonien und Brüssel (jeweils -0,8%) gegenüber.

Die Entwicklung in der DG wie auch in den anderen Regionen entspricht der jährlichen Entwicklung nach dem Sommermonaten : in der DG und Flandern tritt nach dem starken Anstieg im Sommer ein deutlicher Rückgang ab Schulbeginn ein, während in der Wallonie der Anstieg im Sommer (und entsprechend auch der darauf folgende Rückgang) weniger stark ausgeprägt ist. Dennoch muss in diesem Jahr festgestellt werden, dass der Rückgang in der DG wesentlich geringer ausfällt als in den Vorjahren : seit dem Höchststand im August ist die Zahl der Arbeitslosen in der DG bislang um rund 150 Personen gesunken (-7%); im Vorjahr konnten im gleichen Zeitraum bereits über 300 Personen (-15%) weniger gezählt werden.

Diese Entwicklung ist eindeutig dem vergleichsweise schwachen Rückgang bei den entschädigten Arbeitslosen zuzuweisen. War deren Anzahl im Jahr 2002 von August bis Oktober um über 20% gesunken, liegt in diesem Jahr nur ein Rückgang um knapp 3% vor. Die Zahl der noch als Arbeitsuchende eingetragenen Schulabgänger dahingegen ist bislang erfreulicherweise sogar stärker gesunken als im selben Vorjahreszeitraum (-28% seit August 2003 im Vergleich zu -22% im Vorjahr).

Die negative Entwicklung bei den Beziehern von Arbeitslosengeld zeigt sich auch im direkten Vergleich mit dem Vorjahr. Im Oktober 2003 sind insgesamt 265 entschädigte Arbeitslose mehr eingetragen als Ende Oktober 2002, was einem Anstieg um 26% entspricht. Die Zahl der Vollarbeitslosen insgesamt ist mit +17% etwas weniger stark gestiegen (+299 Personen). Diese Entwicklung zeigt sich sowohl im Norden (+16%) wie im Süden der Gemeinschaft (+19%). Sie kann auch nicht auf einen bestimmten Wirtschaftszweig oder eine Berufsgruppe begrenzt werden, sondern zieht sich durch fast alle Sektoren und auch alle Altersgruppen, was ein Zeichen für die weiterhin kriselnde Konjunkturlage ist.

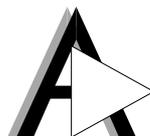
Der Frauenanteil an der Vollarbeitslosigkeit beträgt etwa 56%. Im Süden der Gemeinschaft beträgt er 62%. Dennoch ist die Frauen-Arbeitslosenquote im Süden deutlich niedriger als im Norden : 6,6% im Vergleich zu 10,9%. Die größte Altersgruppe bei den Vollarbeitslosen sind die Personen zwischen 35 und 50 Jahre (38%). Fast die Hälfte der Vollarbeitslosen (46%) sind seit weniger als 6 Monaten ohne Beschäftigung, etwa 37% dahingegen seit mehr als einem Jahr. Etwa 44% der Arbeitslosen sind verfügen nur über eine geringe schulische Ausbildung (Primarschule oder Mittlere Reife).

Weitere Informationen zum aktuellen Stand der Arbeitslosigkeit in der DG sind zu finden im Internet unter [www.adg.be](http://www.adg.be)

## Vollarbeitslose in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens

Arbeitslose nach Geschlecht	Okt. 2003	Anteil in %	Sep. 2003	Okt. 2002	Vgl. zu Vormonat		Vgl. zu Vorjahr	
Männer	894	43,6%	914	758	-20	-2,2%	+136	+17,9%
Frauen	1.157	56,4%	1.230	994	-73	-5,9%	+163	+16,4%
<b>Gesamt Arbeitslose</b>	<b>2.051</b>	<b>100%</b>	<b>2.144</b>	<b>1.752</b>	<b>-93</b>	<b>-4,3%</b>	<b>+299</b>	<b>+17,1%</b>

Arbeitslosenrate	Männer	Frauen	Gesamt
Aktive Bevölkerung (Berechnung 2001)	17.743	12.535	30.278
<b>Arbeitslosenrate DG</b>	<b>5,0%</b>	<b>9,2%</b>	<b>6,8%</b>
AL-Rate Kanton Eupen	6,9%	10,9%	8,6%
AL-Rate Kanton St.Vith	2,6%	6,6%	4,1%



**Stand Ende  
Oktober 2003**

Arbeitslose nach Regionen	Okt. 2003	AL-Rate	Sep. 2003	Okt. 2002	Vgl. zu Vormonat		Vgl. zu Vorjahr	
Wallonische Region (inkl. DG)	258.778	18,5%	261.224	240.326	-2.446	-0,9%	+18.452	+7,7%
Flämische Region	217.859	8,2%	227.247	195.411	-9.388	-4,1%	+22.448	+11,5%
Region Brüssel-Hauptstadt	88.827	22,5%	89.521	82.849	-694	-0,8%	+5.978	+7,2%
Belgien	565.464	12,6%	577.992	518.586	-12.528	-2,2%	+46.878	+9,0%

Kategorien	Männer	Frauen	Gesamt	Anteil in %	Vgl. zu Vormonat		Vgl. zu Vorjahr	
Entschädigte Arbeitslose	594	690	1.284	62,6%	-7	-0,5%	+265	+26,0%
Sonst. verpflichtend Eingetragene	225	347	572	27,9%	-51	-8,2%	+36	+6,7%
davon : Personen in Wartezeit	111	114	225	11,0%	-58	-20,5%	-16	-6,6%
zeitweilig Ausgeschlossene	8	22	30	1,5%	+1	+3,4%	-20	-40,0%
via ÖSHZ eingetragen	99	107	206	10,0%	-12	-5,5%	+15	+7,9%
ehemals Teilzeitbeschäftigte	6	104	110	5,4%	+20	+22,2%	+60	+120,0%
Freiwillig eingetragene Arbeitslose	75	120	195	9,5%	-35	-15,2%	-2	-1,0%

Altersgruppen	Männer	Frauen	Gesamt	Anteil in %	Vgl. zu Vormonat		Vgl. zu Vorjahr	
unter 25 Jahre	241	252	493	24,0%	-62	-11,2%	+9	+1,9%
25-35 Jahre	204	303	507	24,7%	-17	-3,2%	+79	+18,5%
35-50 Jahre	315	474	789	38,5%	-14	-1,7%	+131	+19,9%
über 50 Jahre	134	128	262	12,8%	0	0,0%	+80	+44,0%

Gemeinden / Kantone	Männer	Frauen	Gesamt	AL-Rate	Vgl. zu Vormonat		Vgl. zu Vorjahr	
Amel	31	54	85	3,8%	-6	-6,6%	+8	+10,4%
Büllingen	34	58	92	3,9%	0	0,0%	+37	+67,3%
Burg Reuland	21	32	53	3,3%	-11	-17,2%	+5	+10,4%
Bütgenbach	44	73	117	4,9%	+3	+2,6%	+16	+15,8%
Sankt Vith	64	103	167	4,3%	-12	-6,7%	+24	+16,8%
im Ausland wohnhaft	0	2	2		0	0,0%	-8	-80,0%
<b>Kanton ST.VITH</b>	<b>194</b>	<b>322</b>	<b>516</b>	<b>4,1%</b>	<b>-26</b>	<b>-4,8%</b>	<b>+82</b>	<b>+18,9%</b>
Eupen	342	374	716	9,3%	-32	-4,3%	+124	+20,9%
Kelmis	160	225	385	9,3%	-1	-0,3%	+71	+22,6%
Lontzen	76	88	164	7,5%	-11	-6,3%	+16	+10,8%
Raeren	110	139	249	6,6%	-8	-3,1%	+48	+23,9%
im Ausland wohnhaft	12	9	21		-15	-41,7%	-42	-66,7%
<b>Kanton EUPEN</b>	<b>700</b>	<b>835</b>	<b>1.535</b>	<b>8,6%</b>	<b>-67</b>	<b>-4,2%</b>	<b>+217</b>	<b>+16,5%</b>

Dauer der Arbeitslosigkeit	Männer	Frauen	Gesamt	Anteil in %	Vgl. zu Vormonat		Vgl. zu Vorjahr	
< 6 Monate	440	513	953	46,5%	-93	-8,9%	0	0,0%
6-12 Monate	153	191	344	16,8%	-8	-2,3%	+89	+34,9%
1-2 Jahre	154	214	368	17,9%	-13	-3,4%	+107	+41,0%
2-5 Jahre	104	140	244	11,9%	+12	+5,2%	+79	+47,9%
> 5 Jahre	43	99	142	6,9%	+9	+6,8%	+24	+20,3%
> 1 Jahr	301	453	754	36,8%	+8	+1,1%	+210	+38,6%

Ausbildungsniveau	Männer	Frauen	Gesamt	Anteil in %	Vgl. zu Vormonat		Vgl. zu Vorjahr	
Primarschule	231	249	480	23,4%	+8	+1,7%	+87	+22,1%
Abgeschl. Lehre	83	82	165	8,0%	-2	-1,2%	+3	+1,9%
Sekundar Unterstufe	152	273	425	20,7%	-27	-6,0%	+47	+12,4%
Sekundar Oberstufe	149	214	363	17,7%	-32	-8,1%	+53	+17,1%
Hochschule / Universität	71	105	176	8,6%	-28	-13,7%	+41	+30,4%
Sonst. Studien / Ausland	208	234	442	21,6%	-12	-2,6%	+68	+18,2%

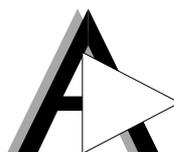
Entwicklung	Männer	Frauen	Gesamt	AL-Rate	Vgl. zum Vormonat		Vgl. zum Vorjahr	
Oktober 1990	562	1.242	1.804	6,1%	-63	-3,4%		
Oktober 1992	694	1.210	1.904	6,4%	-86	-4,3%	+7	+0,4%
Oktober 1994	906	1.462	2.368	8,0%	-67	-2,8%	+107	+4,7%
Oktober 1996	716	1.111	1.827	6,2%	+13	+0,7%	-148	-7,5%
Oktober 1998	601	926	1.527	5,3%	-120	-7,3%	-321	-17,4%
Oktober 2000	602	907	1.509	5,0%	-125	-7,6%	+41	+2,8%
Oktober 2002	758	994	1.752	5,8%	-116	-6,2%	+184	+11,7%
Januar 2003	815	1.058	1.873	6,2%	+28	+1,5%	+415	+28,5%
Februar	824	1.033	1.857	6,1%	-16	-0,9%	+410	+28,3%
März	778	970	1.748	5,8%	-109	-5,9%	+352	+25,2%
April	763	991	1.754	5,8%	+6	+0,3%	+364	+26,2%
Mai	728	963	1.691	5,6%	-63	-3,6%	+322	+23,5%
Juni	737	1.012	1.749	5,8%	+58	+3,4%	+388	+28,5%
Juli	847	1.261	2.108	7,0%	+359	+20,5%	+314	+17,5%
August	916	1.287	2.203	7,3%	+95	+4,5%	+145	+7,0%
September	914	1.230	2.144	7,1%	-59	-2,7%	+276	+14,8%
Oktober	894	1.157	2.051	6,8%	-93	-4,3%	+299	+17,1%
November								
Dezember								



## Entschädigte Arbeitslose in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens

Geschlecht	Okt. 2003	Anteil in %	Sep. 2003	Okt. 2002	Vgl. zu Vormonat		Vgl. zu Vorjahr	
Männer	594	46,3%	579	458	+15	+2,6%	+136	+29,7%
Frauen	690	53,7%	712	561	-22	-3,1%	+129	+23,0%
<b>Gesamt Arbeitslose</b>	<b>1.284</b>	<b>100%</b>	<b>1.291</b>	<b>1.019</b>	<b>-7</b>	<b>-0,5%</b>	<b>+265</b>	<b>+26,0%</b>

Anteil entschädigte AL an Vollarbeitslose	entschäd. Arbeitslose	Gesamt Vollarbeitslose	Anteil an AL
D.G.	1.284	2.051	62,6%
Wallonische Region (inkl. DG)	203.038	258.778	78,5%
Flämische Region	153.651	217.859	70,5%
Region Brüssel-Hauptstadt	64.170	88.827	72,2%
Belgien	420.859	565.464	74,4%



**Stand Ende  
Oktober 2003**

Regionen	Okt. 2003	Anteil in %	Sep. 2003	Okt. 2002	Vgl. zu Vormonat		Vgl. zu Vorjahr	
Wallonische Region (inkl. DG)	203.038	48,2%	204.235	188.275	-1.197	-0,6%	+14.763	+7,8%
Flämische Region	153.651	36,5%	158.995	139.010	-5.344	-3,4%	+14.641	+10,5%
Region Brüssel-Hauptstadt	64.170	15,2%	65.478	57.777	-1.308	-2,0%	+6.393	+11,1%
Belgien	420.859	100%	428.708	385.062	-7.849	-1,8%	+35.797	+9,3%

Altersgruppen	Männer	Frauen	Gesamt	Anteil in %	Vgl. zu Vormonat		Vgl. zu Vorjahr	
unter 25 Jahre	102	117	219	17,1%	+9	+4,3%	+58	+36,0%
25-35 Jahre	146	203	349	27,2%	-14	-3,9%	+50	+16,7%
35-50 Jahre	239	289	528	41,1%	+5	+1,0%	+85	+19,2%
über 50 Jahre	107	81	188	14,6%	-7	-3,6%	+72	+62,1%

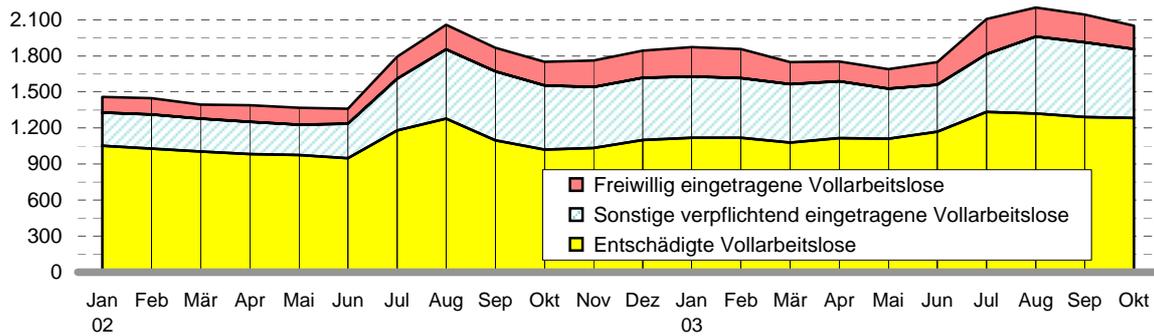
Ausbildungsniveau	Männer	Frauen	Gesamt	Anteil in %	Vgl. zu Vormonat		Vgl. zu Vorjahr	
Primarschule	168	149	317	24,7%	+14	+4,6%	+67	+26,8%
Abgeschl. Lehre	68	62	130	10,1%	0	0,0%	+13	+11,1%
Sekundar Unterstufe	121	191	312	24,3%	-6	-1,9%	+36	+13,0%
Sekundar Oberstufe	90	131	221	17,2%	-1	-0,5%	+50	+29,2%
Hochschule / Universität	36	44	80	6,2%	-14	-14,9%	+29	+56,9%
Sonst. Studien / Ausland	111	113	224	17,4%	0	0,0%	+70	+45,5%

Gemeinden / Kantone	Männer	Frauen	Gesamt	Anteil in %	Vgl. zu Vormonat		Vgl. zu Vorjahr	
Amel	19	31	50	3,9%	+2	+4,2%	+2	+4,2%
Büllingen	16	39	55	4,3%	+4	+7,8%	+29	+111,5%
Burg Reuland	15	18	33	2,6%	-5	-13,2%	+3	+10,0%
Bütgenbach	31	51	82	6,4%	+13	+18,8%	+25	+43,9%
Sankt Vith	39	47	86	6,7%	-6	-6,5%	+10	+13,2%
<b>Kanton ST.VITH</b>	<b>120</b>	<b>186</b>	<b>306</b>	<b>23,8%</b>	<b>+8</b>	<b>+2,7%</b>	<b>+69</b>	<b>+29,1%</b>
Eupen	219	206	425	33,1%	+1	+0,2%	+79	+22,8%
Kelmis	113	156	269	21,0%	+1	+0,4%	+55	+25,7%
Lontzen	59	62	121	9,4%	-3	-2,4%	+21	+21,0%
Raeren	83	80	163	12,7%	-14	-7,9%	+41	+33,6%
<b>Kanton EUPEN</b>	<b>474</b>	<b>504</b>	<b>978</b>	<b>76,2%</b>	<b>-15</b>	<b>-1,5%</b>	<b>+196</b>	<b>+25,1%</b>

Entwicklung	Männer	Frauen	Gesamt	Anteil an Vollarbeitslose	Vgl. zum Vormonat		Vgl. zum Vorjahr	
Oktober 1998	446	610	1.056	69,2%	-91	-7,9%		
Oktober 1999	386	610	996	67,8%	-116	-10,4%	-60	-5,7%
Oktober 2000	431	636	1.067	70,7%	-73	-6,4%	+71	+7,1%
Oktober 2001	444	585	1.029	65,6%	+38	+3,8%	-38	-3,6%
Oktober 2002	458	561	1.019	58,2%	-78	-7,1%	-10	-1,0%
Januar 2003	501	617	1.118	59,7%	+18	+1,6%	+66	+6,3%
Februar	506	612	1.118	60,2%	0	0,0%	+90	+8,8%
März	506	573	1.079	61,7%	-39	-3,5%	+74	+7,4%
April	512	604	1.116	63,6%	+37	+3,4%	+134	+13,6%
Mai	504	607	1.111	65,7%	-5	-0,4%	+137	+14,1%
Juni	513	657	1.170	66,9%	+59	+5,3%	+221	+23,3%
Juli	538	795	1.333	63,2%	+163	+13,9%	+154	+13,1%
August	551	769	1.320	59,9%	-13	-1,0%	+41	+3,2%
September	579	712	1.291	60,2%	-29	-2,2%	+194	+17,7%
Oktober	594	690	1.284	62,6%	-7	-0,5%	+265	+26,0%
November								
Dezember								

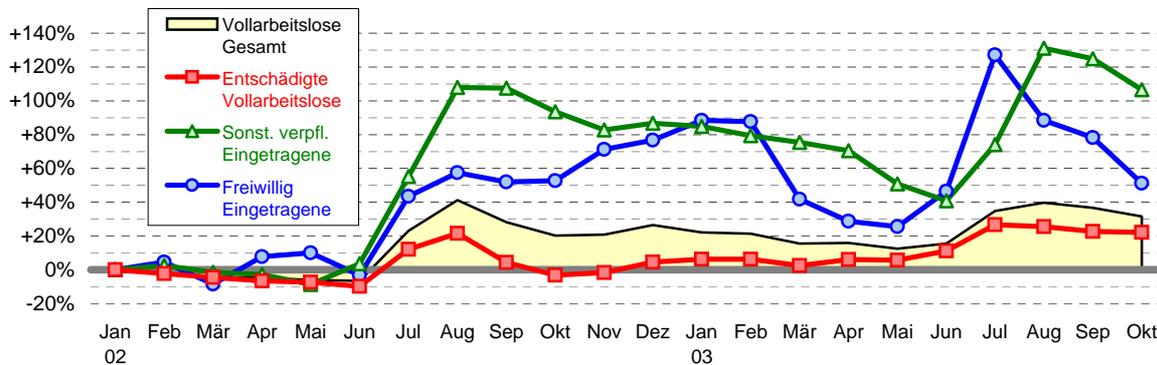


## Vollarbeitslose in der Deutschsprachigen Gemeinschaft



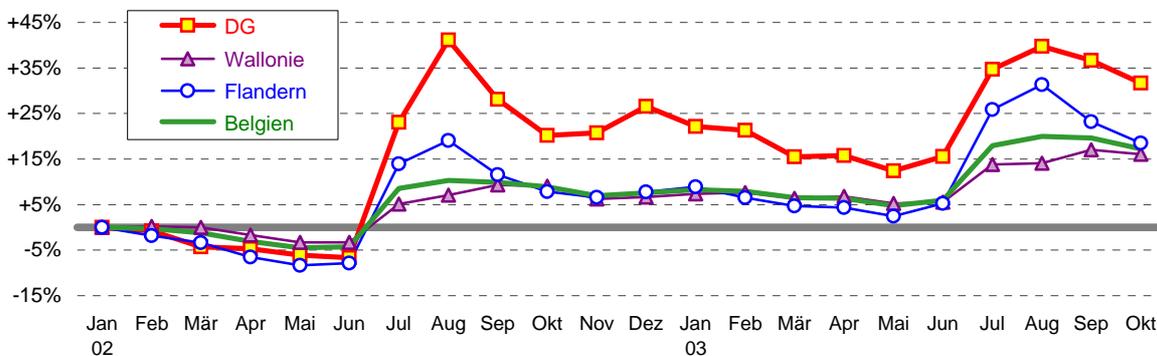
Infografik : Arbeitsamt der DG - Oktober 2003

## Prozentuale Entwicklung der Anzahl Vollarbeitsloser seit Januar 2002



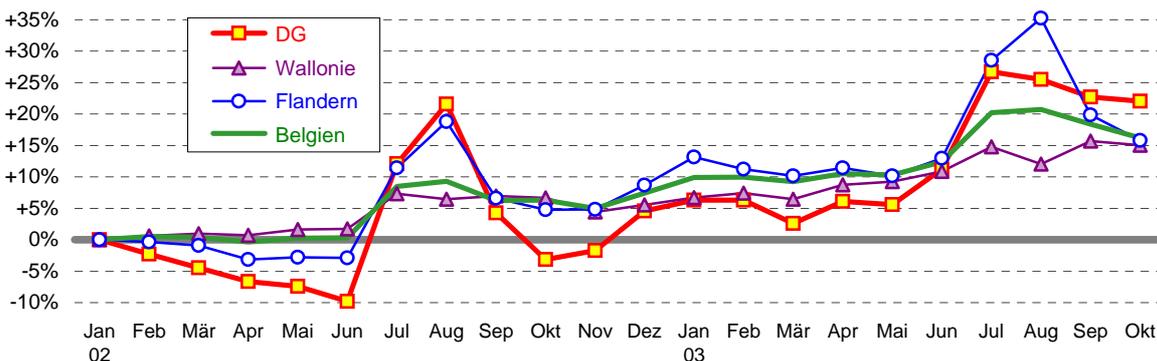
Infografik : Arbeitsamt der DG - Oktober 2003

## Prozentuale Entwicklung der Anzahl Vollarbeitsloser seit Januar 2002



Infografik : Arbeitsamt der DG - Oktober 2003

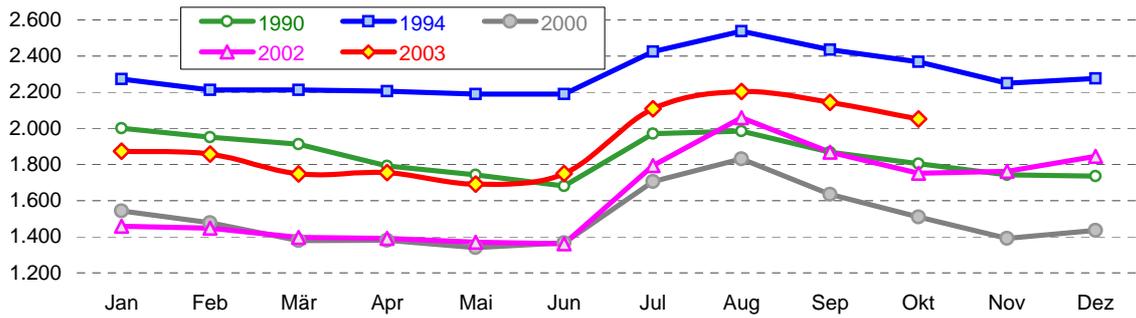
## Entwicklung der Anzahl entschädigter Vollarbeitsloser seit Januar 2002



Infografik : Arbeitsamt der DG - Oktober 2003

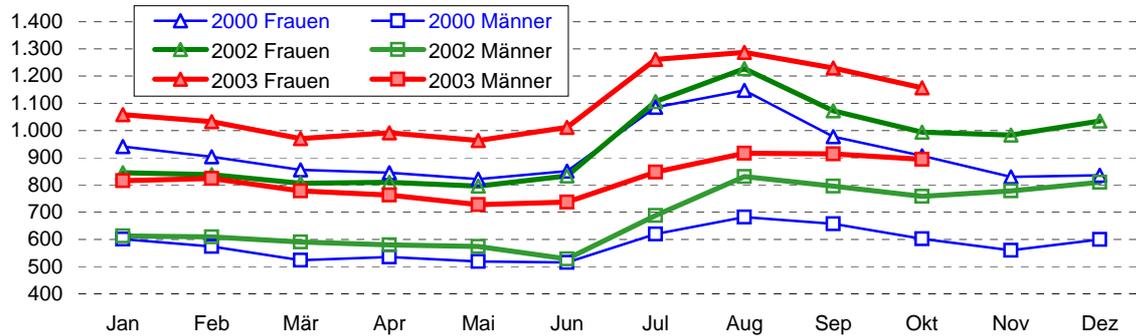


### Vollarbeitslose in der Deutschsprachigen Gemeinschaft



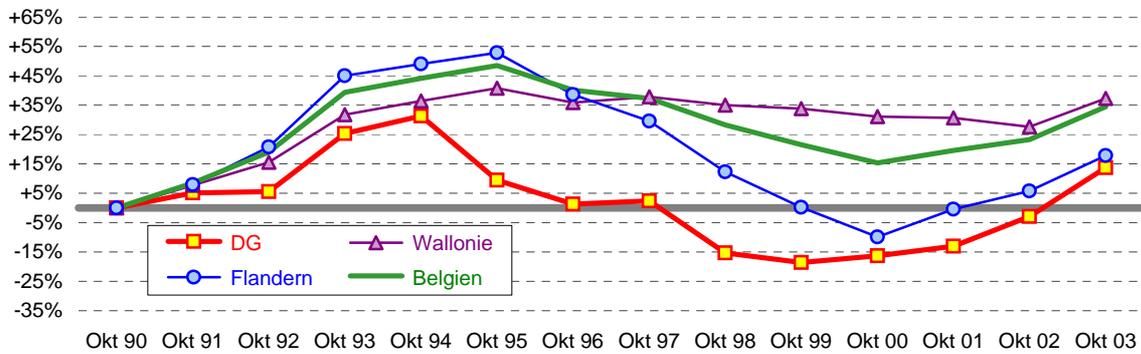
Infografik : Arbeitsamt der DG - Oktober 2003

### Vollarbeitslose in der Deutschsprachigen Gemeinschaft



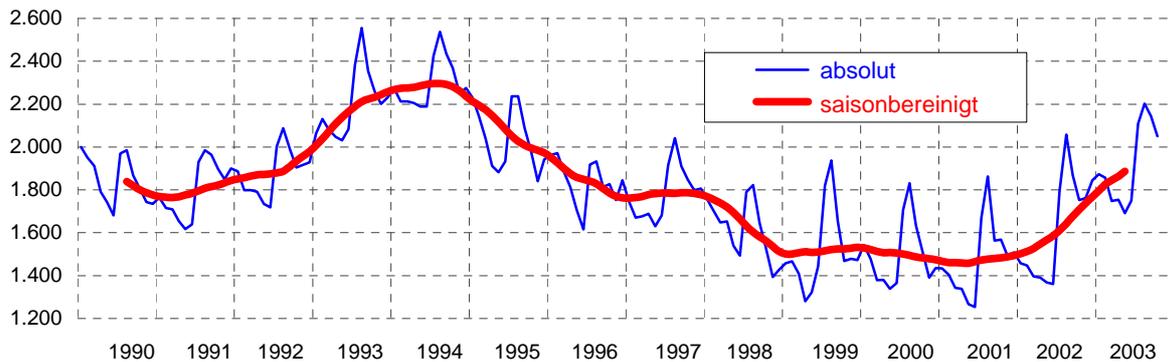
Infografik : Arbeitsamt der DG - Oktober 2003

### Prozentuale Entwicklung der Anzahl Vollarbeitsloser im Vgl. zu 1990



Infografik : Arbeitsamt der DG - Oktober 2003

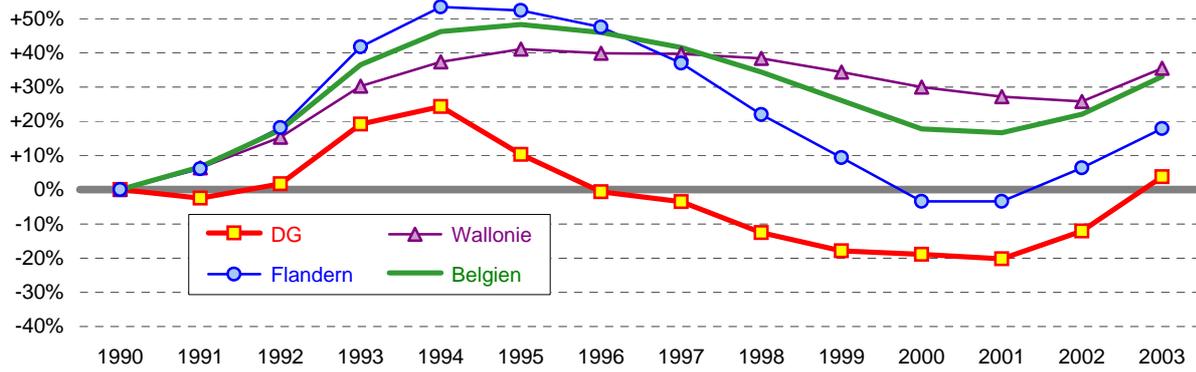
### Entwicklung der Anzahl Vollarbeitsloser in der DG seit 1990



Infografik : Arbeitsamt der DG - Oktober 2003

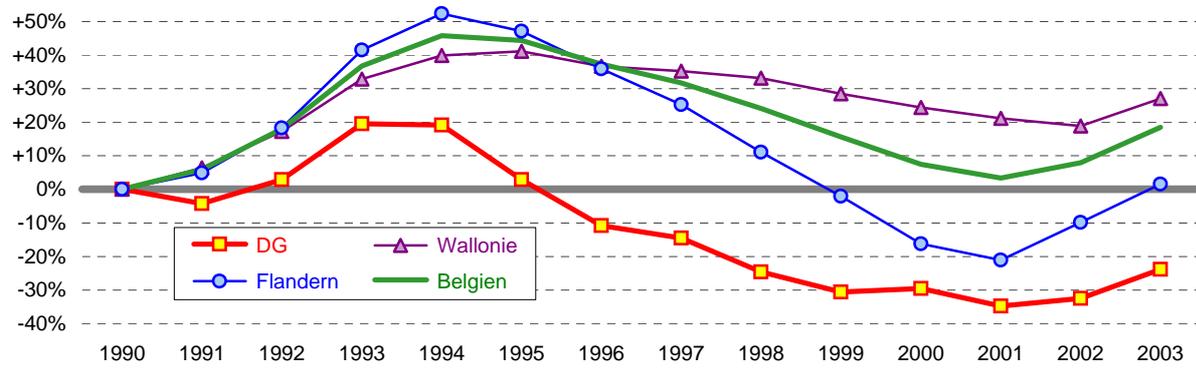


Entwicklung der Anzahl Vollarbeitsloser im Vgl. zu 1990 (Jahresschnitte)



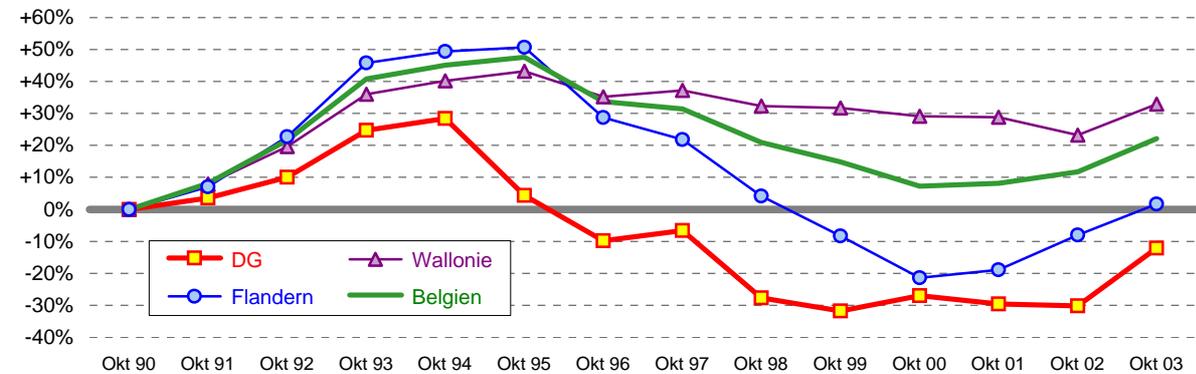
Infografik : Arbeitsamt der DG - Oktober 2003

Entwicklung der Anzahl entschädigter Vollarbeitsloser seit 1990 (Jahresschnitte)



Infografik : Arbeitsamt der DG - Oktober 2003

Entwicklung der Anzahl entschädigter Vollarbeitsloser im Vgl. zu 1990



Infografik : Arbeitsamt der DG - Oktober 2003

